

Lebensmittel-Technologie

10/2019 · 2 October 2019

UNOFFICIAL ENGLISH TRANSLATION

The original article was published in German in Lebensmittel-Technologie, a trade magazine published in Switzerland. Prepared for CRETEC. The German original remains the reference.

Lebensmittel Technologie Ausgabe 10.2019 Komplexe Code-Verifikation per Knopfdruck



CRETEC Pressemappe

Stand: 05.2020

Seite 44 / 116

Complex code verification at the touch of a button

German-language Swiss trade magazine, issue 10/2019, publisher cover dated 2 October 2019. Historical standards, product descriptions and the contact details printed in the article are retained. Unrelated neighbouring products remain in German. Original publisher artwork, logos and advertisements are retained in their original language.

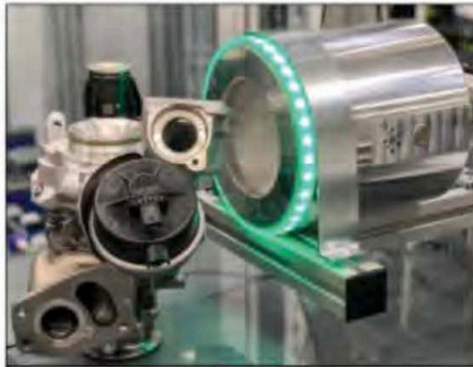
Complex code verification at the touch of a button

Only readable, error-free codes enable complete product traceability. Errors in reading codes - 1D, 2D, on labels or direct part marks (DPM) - can cause many adverse or serious effects and costs throughout the entire value chain. Verification of code quality in accordance with the current international quality standards of the respective industries is now essential. Detailed results from code verification enable early corrective action throughout the

automated identification process.

Four rapidly exchangeable lighting modules provide optimised multicolour illumination. This ensures the best possible application design under standardised quality guidelines for brightness, contrast, defects, contamination, distortion and much more. Code grading is immediately indicated by a three-colour light ring on top, clearly visible from every direction. High-quality code-quality detection takes place at the touch of a button, by sampling or through triggered series inspection.

Essentially, VisionTube is an open machine-vision system that combines many other tasks in one device, for



example checking code structures, reading human-readable text through optical character recognition (OCR), serialisation and checking component presence. The solution is also available as a complete, fully automatically controlled production cell combined with a collaborative robot in minimal space.

Cretec GmbH in Hammersbach, Hessen, develops, manufactures

and distributes high-performance modules and complete solutions for industrial machine vision, code-reading systems and LED lighting. Outstanding features include networked digital communication towards Industry 4.0, compactness, powerful software, robustness for harsh industrial environments and, above all, simple operation. Its extensive portfolio is complemented by effective know-how for industry-specific applications with short development times.

Cretec GmbH, Burgstraße 25, 63546 Hammersbach
Tel.: 0049 741 348 54 70
mail@cretec.gmbh, cretec.gmbh/de

Wägezellen und Wägeelektroniken von Minebea Intec

Mit gleich zwei Produktserien erweitert der globale Hersteller von Wäge- und Inspektionstechnologien Minebea Intec sein Angebot um neue, innovative Komponenten für die zuverlässige industrielle Verwiegung. Die Wägezellen-Serie LC bietet zuverlässige Wägelösungen für den Bau von Tischwaagen, Zählwaagen oder Verwiegungsanlagen. Die Wägeelektroniken der Serie CSD gewährleisten hingegen die sichere Weiterverarbeitung von Messsignalen und meistern auch einfache bis anspruchsvolle Dosieraufgaben.

Beide Serien bieten erschwingliche Lösungen für moderate Anforderungen und basieren auf der jahrzehntelangen Expertise eines führenden Waagenherstellers. Die Wägezellen-Serie LC startet zunächst mit drei stabilen Single-Point-Wägezellen aus Aluminium, die Verwiegungsbereiche von 7,5 bis 500 Kilogramm zuverlässig abdecken. Speziell für den Einbau in Tisch-, Zähl- und Kontrollwaagen geeignet, sorgen sie mit einem kleinsten Teilungswert von 15000 für akkurate Messergebnisse bei der Verwiegung, Abfüllung und Dosierung oder zur Füllmengenkontrolle. Andere Bauformen aus Edelstahl erweitern das Portfolio, um unterschiedlichsten Anforderungen gerecht zu werden. Sämtliche Wägezellen punkten



mit German Engineering und sind standardmässig gemäss OIML zugelassen. Zudem rundet eine jetzt noch grössere Auswahl Wägeelektroniken das Angebot sinnvoll ab. Mit der CSD-Serie ergänzt Minebea Intec das bisherige Portfolio der Wägeelektroniken um erschwingliche Transmitter, Indikatoren und Controller:

Der CSD 892 ist ein kompakter Wägetransmitter, an dessen integrierten Display die Daten direkt abgelesen werden können und das über vier Tasten an der Vorderseite bedient werden kann. Der

Wägeindikator CSD 903 sorgt durch sein konfigurierbares, grosszügiges Display für verbesserte Ablesbarkeit. Acht Tasten gewährleisten eine einfache Bedienbarkeit, weiterhin ist eine Applikation zur Ein-Komponenten-Abfüllung im Standard enthalten. Der neue Wägecontroller CSD 912 dagegen eignet sich auch für erweiterte Dosier- und Abfüllanwendungen und kann bis zu 10 Materialien verwalten.

Minebea Intec, Moosmattstrasse 36, 9853 Dietikon
Tel. 044 746 50 00, Fax 044 746 50 50
mechatronics.switzerland@minebea-intec.com